16.4.77 'Επίσημη 'Εφημερίδα τῶν Εὐρωπαϊκῶν Κοινοτήτων 'Αριθ. N 94/5

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) ἀριθ. 773/77 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

τῆς 15ης 'Απριλίου 1977

περί τροποποιήσεως τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 193/75 «περί τῶν κοινῶν ὅρων ἐφαρμογῆς τοῦ καθεστῶτος πιστοποιητικῶν εἰσαγωγῆς καί ἐξαγωγῆς καί προκαθορισμοῦ γιά τά γεωργικά προϊόντα»

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

'Εχοντας ὑπόψη:

τή συνθήκη περί ἱδρύσεως τῆς Εὐρωπαϊκῆς Οἰκονομικῆς Κοινότητος,

τόν κανονισμό (ΕΟΚ) ἀριθ. 2727/75 τοῦ Συμβουλίου τῆς 29ης 'Οκτωβρίου 1975 περί κοινῆς ὀργανώσεως τῆς ἀγορᾶς στόν τομέα τῶν δημητριακῶν ([1]), ὅπως αὐτός τροποποιήθηκε τελευταῖα ἀπό τόν κανονισμό (ΕΟΚ) ἀριθ. 3138/76([2]), καί ἰδίως τό ἄρθρο 12 παράγραφος 2, τό ἄρθρο 15 παράγραφος 5 καί τό ἄρθρο 16 παράγραφος 6, καθώς καί τίς ἀντίστοιχες διατάξεις τῶν λοιπῶν κανονισμῶν περί κοινῆς ὀργανώσεως τῶν ἀγορῶν στόν τομέα τῶν γεωργικῶν προϊόντων,

'Εκτιμώντας:

ὅτι τό ἄρθρο 4α) τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 193/75 τῆς 'Επιτροπῆς τῆς 17ης 'Ιανουαρίου 1975 ([3]), ὅπως αὐτός τροποποιήθηκε τελευταῖα ἀπό τόν κανονισμό (ΕΟΚ) ἀριθ. 3093/76 ([4]), πρόβλεψε τούς ἰδιαιτέρους ὅρους ἐφαρμογῆς τοῦ καθεστῶτος πιστοποιητικῶν γιά τά προϊόντα τά δυνάμενα νά ἀπολαύσουν τῶν διατάξεων τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 754/76 τοῦ Συμβουλίου τῆς 25ης Μαρτίου 1976 περί τοῦ δασμολογικοῦ χειρισμοῦ τοῦ ἐφαρμοζομένου στά ἐμπορεύματα τά ἐπιστρέφοντα στό τελωνειακό ἔδαφος τῆς Κοινότητας([5])·

ὅτι ὁρισμένες λεπτομέρειες ἐφαρμογῆς τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 754/76 καθορίζονται ἀπό τόν κανονισμό (ΕΟΚ) ἀριθ. 2945/76 τῆς 'Επιτροπῆς τῆς 26ης Νοεμβρίου 1976([6])·

ὅτι ὅταν τά προϊόντα ἐξάγονται στά πλαίσια τοῦ καθεστῶτος ἐπιστροφῆς, ἡ χρηματική ἐγγύηση γιά τό πιστοποιητικό ἐξαγωγῆς ἤ προκαθορισμοῦ, τό ὁποῖο ἐνδεχομένως χρησιμοποιεῖται κατά τήν ἐξαγωγή, θεωρεῖται συνήθως ἀναμφισβήτητη δυνάμει τῶν ἐφαρμοζομένων στό θέμα αὐτό κανόνων· ὅτι οἱ ὑπάρχουσες διατάξεις πρέπει νά καταστοῦν ἐλαστικότερες, σέ τρόπο ὥστε ἡ χρηματική αὐτή ἐγγύηση νά ἀποδεσμεύεται ὅταν ἡ ἐπανεισαγωγή τῶν προϊόντων ἀκολουθεῖται ἀπό ἐξαγωγή ἀντιστοίχων προϊόντων, ἡ ὁποία πραγματοποιεῖται ὑπό ὁρισμένες προϋποθέσεις·

ὅτι τά προβλεπόμενα στόν παρόντα κανονισμό μέτρα εἶναι σύμφωνα μέ τή γνώμη ὅλων τῶν ἐνδιαφερομένων ἐπιτροπῶν διαχειρίσεως,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

'Αρθρο 1

Τό ἀκόλουθο ἄρθρο 4β προστίθεται στόν κανονισμό (ΕΟΚ) ἀριθ. 193/75:

«*'Αρθρο 4β*

1. 'Οταν ἡ ἐπανεισαγωγή τῶν προϊόντων στά πλαίσια τοῦ καθεστῶτος ἐπιστροφῆς ἀκολουθεῖται ἀπό ἐξαγωγή ἀντιστοίχων προϊόντων τά ὁποῖα ἐμπίπτουν στήν ἴδια ὑποκλάση τοῦ κοινοῦ τελωνειακοῦ δασμολογίου καί ἡ χρηματική ἐγγύηση σχετικά μέ τό πιστοποιητικό τό χρησιμοποιούμενο κατά τήν ἐξαγωγή τῶν προϊόντων πού ἐπανεισήχθησαν θά ἔπρεπε νά παραμένει ἀναμφισβήτητη δυνάμει τῶν διατάξεων τοῦ ἄρθρου 4β, ἡ ἐγγύηση αὐτή ἀποδεσμεύεται κατόπιν αἰτήσεως τῶν ἐνδιαφερομένων.

2. Οἱ τελωνειακές διατυπώσεις πού ἀφοροῦν τήν ἐξαγωγή ἀντιστοίχων προϊόντων:

α) πρέπει νά ἐκτελοῦνται:

— τό ἀργότερο ἐντός προθεσμίας 10 ἡμερῶν ἀπό τῆς ἡμέρας ἐκτελέσεως τῶν τελωνειακῶν διατυπώσεων ἐπανεισαγωγῆς τῶν ἐπιστρεφομένων προϊόντων,

— ἐντός τελωνειακῆς ὑπηρεσίας ἀνηκούσης στό Κράτος μέλος ἐπανεισαγωγῆς καί ἡ ὁποία ὑπεδείχθη ἀπό αὐτό τό Κράτος μέλος,

— καί διά προσκομίσεως νέου πιστοποιητικοῦ ἐξαγωγῆς στήν περίπτωση, κατά τήν ὁποία ἡ ἰσχύς τοῦ ἀρχικοῦ πιστοποιητικοῦ ἐξέπνευσε

([1]) ΕΕ ἀριθ. N 281 τῆς 1.11.1975, σ. 1.
([2]) ΕΕ ἀριθ. N 354 τῆς 24.12.1976, σ. 1.
([3]) ΕΕ ἀριθ. N 25 τῆς 31.1.1975, σ. 10.
([4]) ΕΕ ἀριθ. N 348 τῆς 18.12.1976, σ. 19.
([5]) ΕΕ ἀριθ. N 89 τῆς 2.4.1976, σ. 1.
([6]) ΕΕ ἀριθ. N 335 τῆς 4.12.1976, σ. 1.

κατά τήν ἡμερμηνία ἐκτελέσεως τῶν τελωνειακῶν διατυπώσεων ἐξαγωγῆς τῶν ἀντιστοίχων προϊόντων·

β) πρέπει νά ἀφοροῦν:

— τήν αὐτή ποσότητα προϊόντων, καί

— προϊόντα κατευθυνόμενα πρός τόν αὐτό ἀποδέκτη μέ ἐκεῖνο πού προσδιορίζεται κατά τήν ἀρχική ἐξαγωγή, ἐξαιρουμένων τῶν περιπτώσεων τῶν ἀναφερομένων στό ἄρθρο 2 στοιχεῖα γ) ἤ δ) τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 2945/76.

3. Ἡ χρηματική ἐγγύηση ἀποδεσμεύεται κατόπιν προσκομίσεως τῆς ἀποδείξεως, ἐνώπιον τοῦ ὀργανισμοῦ πού ἐξέδωσε τό πιστοποιητικό, ὅτι οἱ ἀναφερόμενοι στό παρόν ἄρθρο ὅροι τηρήθηκαν. Ἡ ἀπόδειξη αὐτή παρέχεται μέ τήν ἔκδοση:

α) τοῦ τελωνειακοῦ ἐγγράφου ἐξαγωγῆς τῶν ἀντιστοίχων προϊόντων ἤ τοῦ ἀντιγράφου του ἤ τῆς φωτοτυπίας του, ἡ ὁποία ἐπικυροῦται δεόντως ἀπό τίς ἁρμόδιες ὑπηρεσίες καί περιέχει μία ἀπό τίς κατωτέρω ἐνδείξεις:

«οἱ προβλεπόμενοι στό ἄρθρο 4β τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) 193/75 ὅροι ἐτηρήθησαν»,

«Conditions prévues à l'article 4 ter du réglement (CEE) No 193/75 respectées»,

«Betingelserne i artikel 4b i forordning (EØF) nr. 193/75 er opfyldt»,

«Bedingungen von Artikel 4b der Verordnung (EWG) Nr. 193/75 wurden eingehalten»,

«Conditions laid down in Article 4b of Regulation (EEC) No 193/75 fulfilled»,

«Condizioni previste dell'articolo 4 ter del regolamento (CEE) n. 193/75 rispettate»,

«In artikel 4 ter van Verordening (EEG) nr. 193/75 bedoelde voorwaarden nageleefd».

β) Ἡ ἔνδειξη αὐτή πρέπει νά καθίσταται αὐθεντική μέ τή σφραγίδα τῆς συγκεκριμένης τελωνειακῆς ὑπηρεσίας, ἡ ὁποία ἀποτίθεται στό πρωτότυπο ἐπί τοῦ ἐγγράφου πού χρησιμεύει σάν δικαιολογητικό καί ἑνός ἐγγράφου πιστοποιοῦντος ὅτι τά προϊόντα ἔχουν ἐγκαταλείψει τό γεωγραφικό ἔδαφος τῆς Κοινότητος ἐντός προθεσμίας 45 ἡμερῶν ἀπό τῆς ἡμέρας ἐκτελέσεως τῶν τελωνειακῶν διατυπώσεων ἐξαγωγῆς, πλήν τῶν περιπτώσεων ἀνωτέρας βίας.»

Ἄρθρο 2

Ὁ παρών κανονισμός ἀρχίζει νά ἰσχύει τήν τρίτη ἡμέρα ἀπό τῆς δημοσιεύσεώς του στήν *Ἐπίσημη Ἐφημερίδα τῶν Εὐρωπαϊκῶν Κοινοτήτων*.

Ὁ παρών κανονισμός εἶναι δεσμευτικός ὡς πρός ὅλα τά μέρη του καί ἰσχύει ἄμεσα σέ κάθε Κράτος μέλος.

Ἔγινε στίς Βρυξέλλες, στίς 15 Ἀπριλίου 1977.

Γιά τήν Ἐπιτροπή

Finn GUNDELACH

Ἀντιπρόεδρος